

## FOR THE COUNTING ROOM CONTAINING ALL THE MORE USEFUL AND PRACTICAL

After a few days, his brother returned and finding him healed of his sickness, said to him, 'Tell me, O my brother, what was the cause of thy sickness and thy pallor, and what is the cause of the return of health to thee and of rosiness to thy face after this?' So he acquainted him with the whole case and this was grievous to him; but they concealed their affair and agreed to leave the kingship and fare forth pilgrim-wise, wandering at a venture, for they deemed that there had befallen none the like of this which had befallen them. [So they went forth and wandered on at hazard] and as they journeyed, they saw by the way a woman imprisoned in seven chests, whereon were five locks, and sunken in the midst of the salt sea, under the guardianship of an Afrit; yet for all this that woman issued forth of the sea and opened those locks and coming forth of those chests, did what she would with the two brothers, after she had circumvented the Afrit. . . . All for a wild deer's love, whose looks have snared me And on whose brows the morning glitters bright. EL ABBAS AND THE KING'S DAUGHTER OF BAGHDAD. (46). . . . Woe's me for one who burns for love and longing pain! Alas for the regrets my heart that rend and tear! . . . . In her revolving scheme, to bitter sweetness still Succeeds and things become straight, after crookedness. So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, 'This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not]. Sabir (Abou), Story of, i. 90. As the version of the sixth and seventh voyages of Sindbad the Sailor contained in (197) the Calcutta Edition (1814-18) of the first two hundred Nights and in the text of the Voyages published by M. Langles (Paris, 1814) differs very materially from that of the complete Calcutta (1839-42) Edition (198) (which is, in this case, practically identical with those of Boulac and Breslau), adopted by me as my standard text in the translation of "The Book of the Thousand Nights and One Night," the story of the seventh voyage in particular turning upon an altogether different set of incidents, related nearly as in the old version of M. Galland, I now give a translation of the text of the two voyages in question afforded by the Calcutta (1814-18) Edition, corrected and completed by collation with that of M. Langles, from which it differs only in being slightly less full. It will be observed that in this version of the story the name Sindbad is reserved for the Sailor, the porter being called Hindbad. Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." 24. Maan ben Zaidah and the three Girls cclxxi. 58. The King's Daughter and the Ape cclv. Viziers, The Ten, i. 61. 37. Abou Mohammed the Lazy ccc. Clemency, Of, i. 120. . . . . b. The Second Calender's Story xlii. Lover, The Favourite and her, iii. 165. Bihzad, Story of Prince, i. 99. One day, as I stood in my shop, there came up to me a woman and stopped before me; and she as she were the full moon rising from among the stars, and the place was illumined by her light. When I saw her, I fixed my eyes on her and stared in her face; and she bespoke me with soft speech. When I heard her words and the sweetness of her speech, I lusted after her; and when she saw that I lusted after her, she did her occasion and promising me [to come again], went away, leaving my mind occupied with her and fire kindled in my heart. Then I abode, perplexed and pondering my affair, whilst fire flamed in my heart, till the third day, when she came again and I scarce credited her coming. When I saw her, I talked with her and cajoled her and courted her and strove to win her favour with speech and invited her [to my house]; but she answered, saying, 'I will not go up into any one's house.' Quoth I, 'I will go with thee;' and she said, 'Arise and come with me.' The old man took the casting-bottle from the Jew and going up to Nouredin and the damsel, sprinkled their faces, whereupon they came to themselves and fell to relating to each other that which they had suffered, since their separation, for the anguish of severance. Moreover, Nouredin acquainted Sitt el Milah with that which he had endured from the folk who would have slain him and made away with him; and she said to him, "O my lord, let us presently give over this talk and praise God for reunion of loves, and all this shall cease from us." Then she gave him the cup and he said, "By Allah, I will nowise drink it, whilst I am in this plight!" So she drank it off before him and taking the lute, swept the strings and sang the following

verses: When the news reached El Aziz, he rejoiced with an exceeding joy in the coming of his son and straightway took horse, he and all his army, what while the trumpets sounded and the musicians played, that the earth quaked and Baghdad also trembled, and it was a notable day. When Mariyeh beheld all this, she repented with the uttermost of repentance of that which she had wroughten against El Abbas his due and the fires still raged in her vitals. Meanwhile, the troops (104) sallied forth of Baghdad and went out to meet those of El Abbas, who had halted in a meadow called the Green Island. When he espied the approaching host, he knew not what they were; so he strained his sight and seeing horsemen coming and troops and footmen, said to those about him, "Among yonder troops are ensigns and banners of various kinds; but, as for the great green standard that ye see, it is the standard of my father, the which is reserved [unto him and never displayed save] over his head, and [by this] I know that he himself is come out in quest of me." And he was certified of this, he and his troops..? ? ? ? Wherefore, O stranger, dare thou not approach me with desire, Lest ruin quick and pitiless thy hardihood requite..Now Ilan Shah had three viziers, in whose hands the affairs [of the kingdom] were [aforetime] and they had been used to leave not the king night nor day; but they became shut out from him by reason of Abou Temam and the king was occupied with him to their exclusion. So they took counsel together upon the matter and said, 'What counsel ye we should do, seeing that the king is occupied from us with yonder man, and indeed he honoureth him more than us? But now come, let us cast about for a device, whereby we may remove him from the king.' So each of them spoke forth that which was in his mind, and one of them said, 'The king of the Turks hath a daughter, whose like there is not in the world, and whatsoever messenger goeth to demand her in marriage, her father slayeth him. Now our king hath no knowledge of this; so, come, let us foregather with him and bring up the talk of her. When his heart is taken with her, we will counsel him to despatch Abou Temam to seek her hand in marriage; whereupon her father will slay him and we shall be quit of him, for we have had enough of his affair.'" .89. Mesrour and Ibn el Caribi cccxcix.10. The Enchanted Horse ccxlii.Sharper, Story of the Old, ii. 187..Now the king had a son, a pleasant child, called the Amir Mohammed, who was comely of youth and sweet of speech; he had read in books and studied histories and above all things in the world he loved the telling and hearing of verses and stories and anecdotes. He was dear to his father King Jemhour, for that he had none other son than he on life, and indeed he had reared him in the lap of fondness and he was gifted with the utterest of beauty and grace and brightness and perfection. Moreover, he had learnt to play upon the lute and upon all manner instruments of music and he was used to [carouse and] company with friends and brethren. Now it was of his wont that, when the king rose to go to his sleeping-chamber, he would sit in his place and seek of me that I should entertain him with stories and verses and pleasant anecdotes; and on this wise I abode with them a great while in all cheer and delight, and the prince still loved me with an exceeding great love and entreated me with the utmost kindness..Then said El Aziz to the King of Baghdad, "I would fain speak a word to thee; but do thou not exclude from us those who are present. If thou consent unto my wish, that which is ours shall be thine and that which is incumbent on thee shall be incumbent on us, (121) and we will be to thee a mighty aid against all enemies and opposites." Quoth Ins ben Cais, "Say what thou wilt, O King, for indeed thou excellest in speech and attainest [the mark] in that which them sayest" So El Aziz said to him, "I desire that thou give thy daughter Mariyeh in marriage to my son El Abbas, for thou knowest that wherewithal he is gifted of beauty and loveliness and brightness and perfection and how he beareth himself in the frequentation of the valiant and his constancy in the stead of smiting and thrusting." "By Allah, O king," answered Ins ben Cais, "of my love for Mariyeh, I have appointed her disposal to be in her own hand; wherefore, whomsoever she chooseth of the folk, I will marry her to him." .Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282..There was once in the city of Hemadan (191) a young man of comely aspect and excellently skilled in singing to the lute, and he was well seen of the people of the city. He went forth one day of his city, with intent to travel, and gave not over journeying till his travel brought him to a goodly city. Now he had with him a lute and what pertained thereto, (192) so he entered and went round about the city till he fell in with a druggist, who, when he espied him, called to him. So he went up to him and he bade him sit down. Accordingly, he sat down by him and the druggist questioned him of his case. The singer told him what was in his mind and the other took him up into his shop and brought him food and fed him. Then said he to him, 'Arise and take up thy lute and beg about the streets, and whenas thou smellst the odour of wine, break in upon the drinkers and say to them, "I am a singer." They will laugh and say, "Come, [sing] to us." And when thou singest, the folk will know thee and bespeak one another of thee; so shall thou become known in the city and thine affairs will prosper.'? ? ? ? Quoth Sherik, "On me be his warranty, may God assain the king!" So the Tai departed, after a term had been assigned him for his coming..Son, The History of King Azadbekht and his, i. 61..On this wise he abode a space of days, after which he made himself at home in the land and took to himself comrades and got him friends galore, with whom he addressed himself to diversion and good cheer. Moreover, he went a-pleasuring with his friends and their hearts were solaced [by his company] and he entertained them with stories and civilities (161) and diverted them with pleasant verses and told them abundance of histories and anecdotes. Presently, the report of him reached King Jemhour, lord of Cashghar of Hind, and great was his desire [for his company]. So he went in quest of him and Abdallah repaired to his court and going in to him, kissed the earth before him. Jemhour welcomed him and entreated him with kindness and bade commit him to the guest-house, where he abode three days, at the end of which time the king sent [to him] a chamberlain of his chamberlains and let bring him to his presence. When he came before him, he greeted him [with the usual compliment], and the interpreter accosted him, saying, "King Jemhour hath heard of thy report, that thou art a goodly boon-companion and an eloquent story-teller, and he would have thee company with him by night and entertain him with that which thou knowest of anecdotes and pleasant stories and verses." And he made answer with "Hearkening and obedience."? ? ? ? The curtain of delight, perforce, we've lifted through the friend, (143) For tidings of great joy, indeed,

there came to us of late..When she had made an end of her song, she wept and Nouredin wept also. Then she took the lute and improvised and sang the following verses:..? ? ? ? ? ? ? ? ha. The Thief's Story dccccxxviii.By Allah, but that I trusted that I should meet you again, ii. 266..It is said that the most extraordinary of that which happened to Er Reshid was as follows: His brother El Hadi, (153) when he succeeded to the Khalifate, enquired of a seal-ring of great price, that had belonged to his father El Mehdi, (154) and it came to his knowledge that Er Reshid had taken it. So he required it of the latter, who refused to give it up, and El Hadi insisted upon him, but he still denied the seal-ring of the Khalifate. Now this was on the bridge [over the Tigris], and he threw the ring into the river. When El Hadi died and Er Reshid succeeded to the Khalifate, he came in person to that bridge, with a seal-ring of lead, which he threw into the river at the same place, and bade the divers seek it. So they did [his bidding] and brought up the first ring, and this was reckoned [an omen] of Er Reshid's good fortune and [a presage of] the continuance of his reign. (155).115. The Angel of Death and the King of the Children of Israel cccclxiii.Officer's Story, The Sixth, ii. 146..Twere fitter and better my loves that I leave, i. 26..When the Khalif heard this, he laughed heartily and said, "By Allah, O my brother, thou art indeed excused in this matter, now that I know the cause and that the cause hath a tail. Nevertheless if it please God, I will not sever myself from thee." "O my guest," replied Aboulhusn, "did I not say to thee, 'Far be it that what is past should recur! For that I will never again foregather with any'?" Then the Khalif rose and Aboulhusn set before him a dish of roast goose and a cake of manchet-bread and sitting down, fell to cutting off morsels and feeding the Khalif therewith. They gave not over eating thus till they were content, when Aboulhusn brought bowl and ewer and potash (16) and they washed their hands..Calcutta (1814-18) Text..? ? ? ? ? As if the maid the day resplendent and her locks The night that o'er it spreads its shrouding darkness were..I seated myself amiddearward the saloon, misdoubting, and as I sat, there came down on me from the estrade seven naked men, without other clothing than leather girdles about their waists. One of them came up to me and took my turban, whilst another took my handkerchief, that was in my sleeve, with my money, and a third stripped me of my clothes; after which a fourth came and bound my hands behind me with his girdle. Then they all took me up, pinioned as I was, and casting me down, fell a-dragging me towards a sink-hole that was there and were about to cut my throat, when, behold, there came a violent knocking at the door. When they heard this, they were afraid and their minds were diverted from me by fear; so the woman went out and presently returning, said to them, 'Fear not; no harm shall betide you this day. It is only your comrade who hath brought you your noon-meal.' With this the new-comer entered, bringing with him a roasted lamb; and when he came in to them, he said to them, 'What is to do with you, that ye have tucked up [your sleeves and trousers]?' Quoth they, '[This is] a piece of game we have caught.'The Seventh Night of the Month..Sons, Story of King Suleiman Shah and his, i. 150..? ? ? ? ? o. The Fifteenth Officer's Story dccccxl.Weaver who became a Physician by his Wife's Commandment, The ii. 21..? ? ? ? ? I watch the stars for wake and pray that the belov'd May yet to me relent and bid my tears be dried..? ? ? ? ? In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye; Lo, I burn with love and longing; nought in answer can I say..To his beloved one the lover's heart's inclined, iii. 22..30. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun cclxxix.As for the Khalif, he swooned away for laughing and said, "O Aboulhusn, thou wilt never cease to be a wag and do rarities and oddities!" Quoth he, "O Commander of the Faithful, I played off this trick, for that the money was exhausted, which thou gavest me, and I was ashamed to ask of thee again. When I was single, I could never keep money; but since thou marriedst me to this damsel here, if I possessed thy wealth, I should make an end of it. So, when all that was in my hand was spent, I wrought this trick, so I might get of thee the hundred dinars and the piece of silk; and all this is an alms from our lord. But now make haste to give me the thousand dinars and quit thee of thine oath.".Selim abode in the governance, invested with the sultanate, and ruled the people a whole year, after which he returned to El Mensoureh and sojourned there another year. And he [and his wife] ceased not to go from city to city and abide in this a year and that a year, till he was vouchsafed children and they grew up, whereupon he appointed him of his sons, who was found fitting, to be his deputy in [one] kingdom [and abode himself in the other]; and he lived, he and his wife and children, what while God the Most High willed. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this story rarer or more extraordinary than that of the king of Hind and his wronged and envied vizier."..? ? ? ? ? d. The Tailor's Story cxxxvii..? ? ? ? ? Lo under my command the land of Yemen is And trenchant is my sword against the foe in fight..? ? ? ? ? a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dcllviii.123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi..? ? ? ? ? Upon the table of her cheek beauty hath writ, "Alack, Her charms! Twere well thou refuge sought'st with God incontinent." (119).Therewithal, O my brother, the locust fell to going round about among the company of the birds, but saw nought resembling the hawk in bulk and body save the kite and deemed well of her. So she brought the hawk and the kite together and counselled the former to make friends with the latter. Now it chanced that the hawk fell sick and the kite abode with him a long while [and tended him] till he recovered and became whole and strong; wherefore he thanked her [and she departed from him]. But after awhile the hawk's sickness returned to him and he needed the kite's succour. So the locust went out from him and was absent from him a day, after which she returned to him with a[nother] locust, (53) saying, "I have brought thee this one." When the hawk saw her, he said, "God requite thee with good! Indeed, thou hast done well in the quest and hast been subtle in the choice."Now she had brought to the pavilion aforetime a little brass coffer and laid it in a place whereof I knew not; so, when the inspector of inheritances (190) came, he searched the pavilion and found the coffer, with the key in the lock. So he opened it and finding it full of jewels and jacinths and earrings and seal-rings and precious stones, such as are not found save with kings and sultans, took it, and me with it, and ceased not to put me to the question with beating and torment till I confessed to them the whole affair from beginning to end, whereupon they carried me to the Khalif and I told him all that had passed between me and her; and he said to me, "O man,

depart from this city, for I acquit thee for thy valiance sake and because of thy [constancy in] keeping thy secret and thy daring in exposing thyself to death." So I arose forthright and departed his city; and this is what befell me." Son, The Rich Man and his Wasteful, i. 252..? ? ? ? ? So hath the Merciful towards Hudheifeh driven you, A champion ruling over all, a lion of great might..Whilst the Sheikh was thus occupied with taking leave of the kings, Meimoun sought his opportunity, whenas he saw the place empty, and taking up Tuhfeh on his shoulders, soared up with her to the confines of the sky and flew away with her. Presently, Iblis came to look for Tuhfeh and see what she purposed, but found her not and saw the slave-girls buffeting their faces; so he said to them, 'Out on ye! What is to do?' 'O our lord,' answered they, 'Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown away with her.' When Iblis heard this, he gave a cry, to which the earth trembled, and said, 'What is to be done? Out on ye! Shall he carry off Tuhfeh from my very palace and outrage mine honour? Doubtless, this Meimoun hath lost his wits.' Then he cried out a second time, that the earth quaked therefor, and rose up into the air..65. The Loves of the Boy and Girl at School ccclxxxv. Er Reshid considered her beauty and the goodliness of her singing and her eloquence and what not else she comprised of qualities and rejoiced with an exceeding joyance; and for the stress of that which overcame him of delight, he descended from the couch and sitting down with her upon the ground, said to her, 'Thou hast done well, O Tuhfeh. By Allah, thou art indeed a gift' (187) Then he turned to Ishac and said to him, 'Thou dealtest not equitably, O Ishac, in the description of this damsel, (188) neither settest out all that she compriseth of goodliness and skill; for that, by Allah, she is incomparably more skilful than thou; and I know of this craft that which none knoweth other than I!' 'By Allah,' exclaimed Jafer, 'thou sayst sooth, O my lord, O Commander of the Faithful. Indeed, this damsel hath done away my wit' Quoth Ishac, 'By Allah, O Commander of the Faithful, I had said that there was not on the face of the earth one who knew the craft of the lute like myself; but, when I heard her, my skill became nothing worth in mine eyes..? ? ? ? ? Ye sleep; by Allah, sleep comes not to ease my weary lids; But from mine eyes, since ye have passed away, the blood doth rain..Presently, the idiot returned, with somewhat to add to his hoard, but found it not; so he bethought him who had followed him and remembered that he had found the sharper aforesaid assiduous in sitting with him and questioning him. So he went in quest of him, assured that he had taken the pot, and gave not over looking for him till he espied him sitting; whereupon he ran to him and the sharper saw him. [Then the idiot stood within earshot] and muttered to himself and said, 'In the pot are threescore dinars and I have with me other score in such a place and to-day I will unite the whole in the pot.' When the sharper heard him say this to himself, muttering and mumbling after his fashion, he repented him of having taken the dinars and said, 'He will presently return to the pot and find it empty; wherefore that (264) for which I am on the look-out will escape me; and meseemeth I were best restore the dinars [to their place], so he may see them and leave all that is with him in the pot, and I can take the whole.' It befell, one day of the days, that King Bihkerd embarked in a ship and put out to sea, so he might fish; but the wind blew on them and the ship foundered. The king won ashore on a plank, unknown of any, and came forth, naked, on one of the coasts; and it chanced that he landed in the country whereof the father of the youth aforesaid, [his sometime servant], was king. So he came in the night to the gate of the latter's city and [finding it shut], took up his lodging [for the night] in a burying-place there..Suleiman Shah and his Sons, Story of King, i. 150..? ? ? ? ? 1. The Three Men and our Lord Jesus dcccci. Then he returned to the youth and said to him, 'Arise and come to the bath.' And he fell to shampooing his hands and feet, whilst the youth called down blessings on him and said, 'O my lord, who art thou? Methinks there is not in the world the like of thee, no, nor a pleasanter than thy composition.' Then each of them acquainted the other with his case and condition and they went to the bath; after which the master of the house conjured the young merchant to return with him and summoned his friends. So they ate and drank and he related to them the story, wherefore they praised the master of the house and glorified him; and their friendship was complete, what while the young merchant abode in the town, till God vouchsafed him a commodity of travel, whereupon they took leave of him and he departed; and this is the end of his story. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this more marvellous than the story of the rich man who lost his wealth and his wit." ? ? ? ? ? Though over me be the tombstone laid, if ever thou call on me, Though rotten my bone should be, thy voice I'll answer, come what will..? ? ? ? ? Hence on the morrow forth I fare and leave your land behind; So take your leave of us nor fear mishap or ill event..Then said El Abbas to them, "O youths, sit by my arms and my horse till I return." But they answered, saying, "By Allah, thou prolongest discourse with that which beseemeth not of words! Make haste, or we will go with thy head, for indeed the king purposeth to slay thee and to slay thy comrade and take that which is with you." When the prince heard this, his skin quaked and he cried out at them with a cry that made them tremble. Then he sprang upon his horse and settling himself in the saddle, galloped till he came to the king's assembly, when he cried out at the top of his voice, saying ["To horse,] cavaliers!" And levelled his spear at the pavilion wherein was Zuheir. Now there were about him a thousand smiters with the sword; but El Abbas fell in upon them and dispersed them from around him, and there abode none in the tent save Zuheir and his vizier.."Out on thee!" exclaimed the king. "How great is thy craft and thy talk! Tell me, what was their story." And the youth said, "O king..As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition,

which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..? ? ? ? The Merciful dyed me with that which I wear Of hues with whose goodliness none may compare..? ? ? ? On the dear nights of union, in you was our joy, But afflicted were we since ye bade us adieu..Vizier Er Rehwan, King Shah Bekht and his, i. 215..When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat..? ? ? ? And troubles, too, forsook us, who tears like dragons' blood, O lordings, for your absence had wept at every pore..? ? ? ? "Console thou thyself for his love," quoth they, "with another than he;" But, "Nay, by his life," answered I, "I'll never forget him my dear!" So I arose and gathering wood and planks from the wrecks, wrought of them the semblance of a boat [to wit, a raft,] and bound it fast with ropes, saying, 'I will embark thereon and fare with this water into the inward of the mountain. If it bring me to the mainland or to a place where I may find relief and safety, [well and good]; else I shall [but] perish, even as my companions have perished.' Then I collected of the riches and gold and precious stuffs, cast up there, whose owners had perished, a great matter, and of jacinths and crude ambergris and emeralds somewhat past count, and laid all this on the raft [together with what was left me of victual]. Then I launched it on the river and seating myself upon it, put my trust in God the Most High and committed myself to the stream..When King Shah Bekht heard this, he said in himself, "How like is this story to my present case with this vizier, who hath not his like!" Then he bade him depart to his own house and come again at eventide..EL MELIK EZ ZAHIR RUKNEDDIN BIBERS EL BUNDUCDARI AND THE SIXTEEN OFFICERS OF POLICE. (83).A friend of mine once invited me to an entertainment; so I went with him, and when we came into his house and sat down on his couch, he said to me, "This is a blessed day and a day of gladness, and [blessed is] he who liveth to [see] the like of this day. I desire that thou practise with us and deny (124) us not, for that thou hast been used to hearken unto those who occupy themselves with this." (125) I fell in with this and their talk happened upon the like of this subject. (126) Presently, my friend, who had invited me, arose from among them and said to them, "Hearken to me and I will tell you of an adventure that happened to me. There was a certain man who used to visit me in my shop, and I knew him not nor he me, nor ever in his life had he seen me; but he was wont, whenever he had need of a dirhem or two, by way of loan, to come to me and ask me, without acquaintance or intermediary between me and him, [and I would give him what he sought]. I told none of him, and matters abode thus between us a long while, till he fell to borrowing ten at twenty dirhems [at a time], more or less..The woman who used to act as decoy for them once caught them a woman from a bride-feast, under pretence that she had a wedding toward in her own house, and appointed her for a day, whereon she should come to her. When the appointed day arrived, the woman presented herself and the other carried her into the house by a door, avouching that it was a privy door. When she entered [the saloon], she saw men and champions (131) [and knew that she had fallen into a trap]; so she looked at them and said, "Harkye, lads! (132) I am a woman and there is no glory in my slaughter, nor have ye any feud of blood-revenge against me, wherefore ye should pursue me; and that which is upon me of [trinkets and apparel] ye are free to take." Quoth they, "We fear thy denunciation." But she answered, saying, "I will abide with you, neither coming in nor going out." And they said, "We grant thee thy life." 127. The Justice of Providence cccclxxviii.The folk marvelled at this story and as for the prefect and El Melik ez Zahir, they said, 'Wrought ever any the like of this device?' And they marvelled with the utterest of wonderment Then arose a third officer and said, 'Hear what betided me, for it is yet stranger and more extraordinary..ER RESHID AND THE BARMECIDES. (152).Queen Es Shubha rejoiced in this with an exceeding delight and said, 'Well done! By Allah, there is none surpasseth thee.' Tuhfeh kissed the earth, then returned to her place and improvised on the tuberosity, saying:.IBN ES SEMMAK AND ER RESHID. (161).129. The King of the Island cccclxxix.Then said Selim to his sister, 'Know that I am resolved to slay yonder man, if he return this next night, and I will say to the folk, "He was a thief," and none shall know that which hath befallen. Moreover, I will address myself to the slaughter of whosoever knoweth that which is between yonder fellow and my mother.' But Selma said, ' I fear lest, if thou slay him in our dwelling-place and he savour not of robberhood, (69) suspicion will revert upon ourselves, and we cannot be assured but that he belongeth unto folk whose mischief is to be feared and their hostility dreaded, (70) and thus wilt thou have fled from privy shame to open shame and abiding public dishonour.' 'How then deemest thou we should do?' asked Selim and she said, 'Is there nothing for it but to slay him? Let us not hasten unto slaughter, for that the slaughter of a soul without just cause is a grave [matter]'.With this the Khalif waxed wroth, and the Hashimi vein (36) started out from between his eyes and he cried out to Mesrour and said to him, "Go forth and see which of them is dead." So Mesrour went out, running, and the Khalif said to Zubeideh, "Wilt thou lay me a wager?" "Yes," answered she; "I will wager, and I say that Aboulhusn is dead." "And I," rejoined the Khalif, "wager and say that none is dead save Nuzhet el Fuad; and the stake shall be the Garden of Pleasance against thy palace and the Pavilion of Pictures." So they [agreed upon this and] abode awaiting Mesrour, till such time as he should return with news..David and Solomon, i. 275..Then he stripped him of his clothes and clapping on his neck a heavy chain, bound him to a high lattice and fell to drubbing him two bouts a day and two anights; and on this wise he abode the space of ten days. Then his mother came to him and

said, "O my son, O Aboulhusn, return to thy reason, for this is the Devil's doing." Quoth he, "Thou sayst sooth, O my mother, and bear thou witness of me that I repent [and forswear] that talk and turn from my madness. So do thou deliver me, for I am nigh upon death." So his mother went out to the superintendant and procured his release and he returned to his own house. . . . . But now unto me of my loves accomplished are joyance and cheer And those whom I cherish my soul with the wine of contentment regale..87. The Lovers of the Benou Tai dclxxiii. Then El Abbas went in to Mariyeh in a happy and praiseworthy hour (123) and found her an unpierced pearl and a goodly filly that had never been mounted; wherefore he rejoiced and was glad and made merry, and care and sorrow ceased from him and his life was pleasant and trouble departed and he abode with her in the gladdest of case and in the most easeful of life, till seven days were past, when King El Aziz determined to set out and return to his kingdom and bade his son seek leave of his father-in-law to depart with his wife to his own country. [So El Abbas bespoke King Ins of this] and he granted him the leave he sought; whereupon he chose out a red camel, taller (124) than the [other] camels, and mounting Mariyeh in a litter thereon, loaded it with apparel and ornaments.. . . . A sun of beauty she appears to all who look on her, Glorious in arch and amorous grace, with coyness beautified;.N.B.-The Roman numerals denote the volume, the Arabic the page.[So he fared on towards them] and when he drew near unto them, he knew them and they knew him; whereupon they lighted down from their horses and saluting him, gave him joy of his safety and the folk flocked to him. When he came to his father, they embraced and greeted each other a long time, whilst neither of them availed unto speech, for the greatness of that which betided them of joy in reunion. Then El Abbas bade the folk mount; so they mounted and his mamelukes surrounded him and they entered Baghdad on the most magnificent wise and in the highest worship and glory.. . . . e. The Barber's Story xxxi.80. Yehya ben Khalid and the Poor Man cccxci. There was once an old man renowned for roguery, and he went, he and his mates, to one of the markets and stole thence a parcel of stuffs. Then they separated and returned each to his quarter. Awhile after this, the old man assembled a company of his fellows and one of them pulled out a costly piece of stuff and said, "Will any one of you sell this piece of stuff in its own market whence it was stolen, that we may confess his [pre-eminence in] sharpening?" Quoth the old man, "I will;" and they said, "Go, and God the Most High prosper thee!". When she had made an end of her song, she cast the lute from her hand and wept till she swooned away, whereupon the Khalif bade carry her to her chamber. Now he was ravished with her and loved her with an exceeding love; so, after awhile, he again commanded to bring her to his presence, and when she came, he bade her sing. Accordingly, she took the lute and spoke forth that which was in her heart and sang the following verses:.154. King Mohammed ben Sebaik and the Merchant Hassan dclvi. . . . . c. The Third Old Man's Story ii. Fair patience practise, for thereon still followeth content, iii. 116.. . . . Far though you dwell, I'll ne'er your neighbourhood forget, O friends, whose lovers still for you are stupefied.. When it was the eleventh day, the viziers betook them early in the morning to the king's gate and said to him, "O king, the folk are assembled from the king's gate to the gibbet, so they may see [the execution of] the king's commandment on the youth." So the king bade fetch the prisoner and they brought him; whereupon the viziers turned to him and said to him, "O vile of origin, doth any hope of life remain with thee and lookest thou still for deliverance after this day?" "O wicked viziers," answered he, "shall a man of understanding renounce hope in God the Most High? Indeed, howsoever a man be oppressed, there cometh to him deliverance from the midst of stress and life from the midst of death, [as is shown by the case of] the prisoner and how God delivered him." "What is his story?" asked the king; and the youth answered, saying, "O king, they tell that. . . . . Indeed, your long estrangement hath caused my bowels yearn. Would God I were a servant in waiting at your door!.140. Younus the Scribe and the Khalif Welid ben Sehl dclxxxiv. God [judge] betwixt me and her lord! Away With her he flees me and I follow aye.. . . . All, all, for thy sweet sake, I left; ay, I forsook Aziz, my sire, and those akin to me that hight. . . . . a. The First Calender's Story xxxix. There was once, in a city of Hind, a just and beneficent king, and he had a vizier, a man of understanding, just in his judgment, praiseworthy in his policy, in whose hand was the governance of all the affairs of the realm; for he was firmly established in the king's favour and high in esteem with the folk of his time, and the king set great store by him and committed himself to him in all his affairs, by reason of his contrivance for his subjects, and he had helpers (253) who were content with him.. . . . Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight.. The master of police held his hand from him, saying, "Belike he is of the kinsmen of the Commander of the Faithful," and said to the second, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him whose rank (75) time abaseth not, and if it descend (76) one day, it will assuredly return [to its former height]; thou seest the folk [crowd] in troops to the light of his fire, some standing around it and some sitting." So the master of the police refrained from slaying him and said to the third, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him who plungeth through the ranks (77) with his might and correcteth (78) them with the sword, (79) so that they stand straight; (80) his feet are not loosed from the stirrup, (81) whenas the horsemen on the day of battle are weary." So the master of police held his hand from him also, saying, "Belike, he is the son of a champion of the Arabs.". When the king heard this from the youth, his anger subsided; so he bade restore him to the prison, and the folk dispersed that day.. When she had made an end of her song, she threw the lute from her hand and wept, whilst the old man wept for her weeping. Then she fell down in a swoon and presently coming to herself, filled the cup and drinking it off, gave the old man to drink, after which she took the lute and breaking out into song, chanted the following verses:.26. Nimeh ben er Rebya and Num his Slave-girl di. . . . . e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor. . . . . My heart will never credit that I am far from thee; In it thou art, nor ever the soul can absent be.. When the king heard this, his wrath subsided and he said, "Carry him back to the prison till the morrow, so we may look into his affair.". Then the two kings entered the bath, and when they came forth, they sat down on a couch, inlaid with pearls and jewels, whereupon the two sisters came up to them and stood before them, as they

were moons, swaying gracefully from side to side in their beauty and grace. Presently they brought forward Shehrzad and displayed her, for the first dress, in a red suit; whereupon King Shehriyar rose to look upon her and the wits of all present, men and women, were confounded, for that she was even as saith of her one of her describers: The company marvelled at this story and at the doings of women. Then came forward a fourth officer and said, 'Verily, that which hath betided me of strange adventures is yet more extraordinary than this; and it was on this wise...? ? ? ? And dar'dst, O dweller in the tents, to lift thine eyes to me, Hoping by stress to win of me the amorous delight, The king marvelled at this and at his dealing and contrivance and invested him with [the control of] all his affairs and of his kingdom and the land abode [under his governance] and he said to him, 'Take and people.' (244) One day, the tither went out and saw an old man, a woodcutter, and with him wood; so he said to him, 'Pay a dirhem tith for thy load.' Quoth the old man, 'Behold, thou killest me and killest my family.' 'What [meanest thou]?' said the tither. 'Who killeth the folk?' And the other answered, 'If thou suffer me enter the city, I shall sell the wood there for three dirhems, whereof I will give thee one and buy with the other two what will support my family; but, if thou press me for the tith without the city, the load will sell but for one dirhem and thou wilt take it and I shall abide without food, I and my family. Indeed, thou and I in this circumstance are like unto David and Solomon, on whom be peace!' ['How so?' asked the tither, and the woodcutter said], 'Know that. In this island is a river of very sweet water, issuing from the shore of the sea and entering in at a wide cavern in the skirt of an inaccessible mountain, and the stones of the island are all limpid sparkling crystal and jacinths of price. Therein also is a spring of liquid, welling up like [molten] pitch, and when it cometh to the shore of the island, the fish swallow it, then return and cast it up, and it becometh changed from its condition and that which it was aforetime; and it is crude ambergris. Moreover, the trees of the island are all of the most precious aloes-wood, both Chinese and Comorin; but there is no way of issue from the place, for it is as an abyss midmost the sea; the steepness of its shore forbiddeth the drawing up of ships, and if any approach the mountain, they fall into the eddy aforesaid; nor is there any resource (205) in that island..? ? ? ? f. King Bekhtzeman cccclxi.52. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister dcvi.? ? ? ? The pitcher then of goblets filled full and brimming o'er With limpid wine we plunder, that pass from friend to friend..An if ye'd of evil be quit, look that no evil ye do, ii. 192..45. The Man who stole the Dog's Dish of Gold cccxl.The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, ii. 224..Sharpers who cheated each his Fellow, The Two, ii. 28..? ? ? ? Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, My longing waxed and pain and woe redoubled on my head..Officer's Story, The Eleventh, ii. 175..Endowed with amorous grace past any else am I, ii 253..? ? ? ? Those who our parting plotted our sev'rance still delights; The spies, for fearful prudence, their wish of us attain..Meanwhile, his father and mother had gone round about all the islands of the sea in quest of him and his brother, hoping that the sea might have cast them up, but found no trace of them; so they despaired of finding them and took up their abode in one of the islands. One day, the merchant, being in the market, saw a broker, and in his hand a boy he was calling for sale, and said in himself, 'I will buy yonder boy, so I may console myself with him for my sons.' So he bought him and carried him to his house; and when his wife saw him, she cried out and said, 'By Allah, this is my son!' So his father and mother rejoiced in him with an exceeding joy and questioned him of his brother; but he answered, 'The sea parted us and I knew not what became of him.' Therewith his father and mother consoled themselves with him and on this wise a number of years passed..His father rejoiced in him with the utmost joy and his heart was solaced and he was glad; and he made banquets to the folk and clad the poor and the widows. He named the boy Sidi (3) Nouredin Ali and reared him in fondness and delight among the slaves and servants. When he came to seven years of age, his father put him to school, where he learned the sublime Koran and the arts of writing and reckoning: and when he reached his tenth year, he learned horsemanship and archery and to occupy himself with arts and sciences of all kinds, part and parts. (4) He grew up pleasant and subtle and goodly and lovesome, ravishing all who beheld him, and inclined to companying with brethren and comrades and mixing with merchants and travellers. From these latter he heard tell of that which they had seen of the marvels of the cities in their travels and heard them say, "He who leaveth not his native land diverteth not himself [with the sight of the marvels of the world,] and especially of the city of Baghdad."

[Eighth Annual Report of the Board of Railroad Commissioners of the State of New York for the Fiscal Year Ending June 30 1890 Vol 1](#)

[Lettres Angloises Ou Histoire de Miss Clarisse Harlove Vol 6](#)

[History of Mitchell and Worth Counties Iowa Vol 1](#)

[Des Sachsenspiegels Erster Theil Oder Das Sachsische Landrecht Nach Der Berliner Handschrift V J 1369](#)

[Dods Parliamentary Companion 1896 Vol 64 The Fourteenth Parliament of Queen Victoria Elected July 1895](#)

[Annals of Parisian Typography Containing an Account of the Earliest Typographical Establishments of Paris And Notices and Illustrations of the Most Remarkable Productions of the Parisian Gothic Press](#)

[Voltaire Et La Societe Au Xviiiie Siecle Vol 2 Voltaire a Cirey](#)

[A Volume Commemorating the Creation of the Second City of the World By the Consolidation of the Communities Adjacent to New York Harbor Under the New Charter of the City of New York](#)

[The Contract of Pawn as It Exists at Common Law and as Modified by the Pawnbrokers Acts the Factors Acts and Other Statutes](#)

[Australian Insects](#)

[Flore Forestiere Description Et Histoire Des Vigitaux Ligneux Qui Croissent Spontaniment En France Et Des Essences Importantes de l'Algerie](#)

[The Greater Inclination The Touchstone](#)

[Autels Privileges](#)

[Recueil Des Eloges Historiques Lus Dans Les Seances Publiques de LInstitut de France 1861 Vol 3](#)

[Catalogue Des Livres de la Bibliotheque de Feu Messire Gabriel-Charles-Joseph del Marmol Redige Et MIS En Ordre](#)

[LAmi de la Religion Et Du Roi 1815 Vol 4 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire](#)

[An Introduction to the Practice of Midwifery](#)

[Bulletin de la Societe DEtudes Des Hautes-Alpes Vol 21 Premiere Trimestre 1902](#)

[The Works of Jonathan Swift DD Dean of St Patricks Dublin Vol 4 of 18 Including the Whole of His Posthumous Pieces Letters C](#)

[LAmi de la Religion Et Du Roi 1828 Vol 55 Journal Ecclesiastique Politique Et Litteraire](#)

[The Parliamentary Register or History of the Proceedings and Debates of the House of Lords 1797 Vol 3 Containing an Account of the Most Interesting Speeches and Motions Accurate Copies of the Most Remarkable Letters and Papers of the Most Material](#)

[Histoire de France Pendant Le Dix-Huitieme Siecle Vol 7](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the High Court of Chancery from the Year 1789 to 1817 Vol 13 of 20 With a Digested Index 1806-1807 XLVI and XLVII Geo III](#)

[Public Health Papers and Reports Vol 33 Part I Presented at the Thirty-Fifth Annual Meeting of the American Public Health Association Atlantic City New Jersey Sept 30 Oct 1 2 3 4 1907](#)

[Public Health Papers and Reports Vol 22 Presented at the Twenty-Fourth Annual Meeting of the American Public Health Association Buffalo New York September 15-18 1896](#)

[Annales Des Sciences Naturelles 1827 Vol 11 Comprenant La Physiologie Animale Et Vegetale LANatomie Comparee Des Deux Regnes La Zoologie La Botanique La Mineralogie Et La Geologie](#)

[Report of the Librarian of the State Library for the Fiscal Year Ending November 30 1907 And Annual Supplement to the Catalogue](#)

[The Critical Review or Annals of Literature 1783 Vol 55](#)

[Theatre Des Evenements Racontes Dans Les Divines Ecritures Ou LAncien Et Le Nouvel Orient Vol 2 Etudie Au Point de Vue de la Bible Et de LEglise](#)

[Researches on Light in Its Chemical Relations Embracing a Consideration of All the Photographic Processes](#)

[Public Health Papers and Reports Vol 32 Part I Presented at the Thirty-Fourth Annual Meeting of the American Public Health Association Mexico City Mexico December 3 4 5 6 7 1906](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of Judicature and in the Court for the Trial of Impeachments and the Correction of Errors in the State of New York 1864 Vol 16](#)

[The Transactions of the Linnean Society of London 1808 Vol 9](#)

[Scottish Notes and Queries Vol 9 June 1895 to May 1896](#)

[de la Lecture Des Livres Francois Vol 6 Livres de Theologie Et de Jurisprudence Du Seizieme Siecle](#)

[Annual Report of the State Engineer and Surveyor For the Year Ended June 30 1919](#)

[Sixty-Sixth Annual Report of the Board of Directors and Superintendent of the Oxford Orphanage Oxford N C to the Grand Lodge of North Carolina A F and A M for the Year Ending December 31 1938](#)

[Oeuvres Choisies Litteraires Historiques Et Militaires Du Marechal Prince de Ligne Vol 1 Contenant Des Memoires Sur La Pologne Les Juifs Les Bohemiens Etc Les Armees Francaises Russes Et Autrichiennes Des Fantaisies Militaires Le Portra](#)

[Studies in History Economics and Public Law 1898-1899 Vol 10](#)

[Annuaire Historique Du Departement de LYonne 1866 Vol 6 Recueil de Documents Authentiques Destines a Former La Statistique Departementale 30e Annee](#)

[Annuaire Historique Universel Ou Histoire Politique Pour 1855 Avec Un Appendice Contenant Les Actes Publies Traites N Notes Diplomatiques Tableaux Statistiques Financiers Administratifs Et Judiciaires Documents Historique Officiels Et Non Officie](#)

[Recueil Des Lettres de Madame La Marquise de Sevigne Vol 2 A Madame La Comtesse de Grignan Sa Fille](#)

[Histoire Des Conspirations Mazziniennes](#)

[LAnnee Politique 1887 Vol 14 Avec Un Index Raisonne Une Table Chronologique Des Notes Des Documents Et Des Pieces Justificatives](#)

[Genese Des Grands Hommes Gens de Lettres Francais Modernes Vol 2 Tableau Chronologique de la Litterature Francaise Liste de 6382 Gens de Lettres Francais Accompagnee de 33 Tableaux Et de 24 Planches Hors Texte](#)

[Historical and Archeological Investigations at the Chalmette Battlefield Jean Lafitte National Historical Park and Preserve Vol 3 Section 1 Londres La Cour Et Les Provinces DAngleterre DEcosse Et DIRlande Ou Esprit Moeurs Coutumes Habitudes Privees Des Habitans de la Grande-Bretagne Vol 1 Ouvrage Dans Lequel on SEst Applique a Recueillir Les Faits Et Les Anecdotes Les Plus PR](#)

[Precis de L'Histoire de la Ville de Gap Suivi de Notes Et Eclaircissements Et de Notices Biographiques Sur Les Eveques de Cette Ville](#)  
[The Biographical History of Sir William Blackstone Late One of the Justices of Both Benches And a Catalogue of All Sir William Blackstones Works Manuscript as Well as Printed with a Nomenclature of Westminster-Hall](#)  
[L'Amour Et L'Erudition Ou Folies Du Coeur Et de L'Esprit Vol 3 Lettres Originales de Madame La Comtesse Veuve de\\*\\*\\* A M Leonide de\\*\\*\\* Officier de Dragons](#)  
[Les Ducs de Bretagne](#)  
[The Yale Review Vol 7 A Quarterly Journal for the Scientific Discussion of Economic Political and Social Questions May 1898 to February 1899](#)  
[Additions to the Oriental Collection 1876-1888 Vol 1 Additions to Vols I-IV](#)  
[A Dictionary of Geographic Positions in the United States](#)  
[General Geography and Rudiments of Useful Knowledge In Nine Sections](#)  
[Portraits Et Silhouettes Au Xixe Siecle Vol 4](#)  
[Le Roman Comique Vol 1 Revue Annotee Et Precedee D'Une Introduction](#)  
[Histoire Des Membres de L'Academie Francoise Morts Depuis 1700 Jusquen 1771 Vol 6 Pour Servir de Suite Aux Eloges Imprimees Et Lus Dans Les Seances Publiques de Cette Compagnie](#)  
[Journal of the New England Water Works Association 1912 Vol 26](#)  
[Memoires Historiques Et Politiques Du Regne de Louis XVI Depuis Son Mariage Jusqua Sa Mort Vol 4 Ouvrage Compose Sur Des Pieces Authentiques Fournies A L'Auteur Avant La Revolution Par Plusieurs Ministres Et Hommes D'Etat Et Sur Les Pieces](#)  
[Bulletin Astronomique 1898 Vol 15](#)  
[L'Eglise Et L'Etat Vol 2](#)  
[Fifth Annual Report of the Board of Railroad Commissioners for the Year Ending December 1 1887](#)  
[Relation Circonstanciee de la Campagne de Russie Suivie de L'Etat Sommaire Des Forces de L'Armee Francaise Pendant Cette Campagne](#)  
[Monthly Book List January February March 1904](#)  
[Sixteenth Annual Report of the Agricultural Experiment Station University of Minnesota Fiscal Year July 1 1907 to June 30 1908](#)  
[Bibliographia Physiologica 1903 Diario Zentralblatt Fur Physiologie Adnexa](#)  
[Paris Ou Les Sciences Les Institutions Et Les Moeurs Au Xixe Siecle Vol 2](#)  
[The Constitutional Year Book for 1904 Twentieth Year](#)  
[R L Polk and Cos Boise City and ADA County Directory 1905 Vol 3 Containing a Complete Alphabetical List of Business Firms Corporations and Private Citizens A Miscellaneous Directory of City County State and United States Officers Churches Pub](#)  
[Documenti Per La Storia Dei Rivolgimenti Politici del Comune Di Siena Dal 1354 Al 1369 Pubblicati Con Introduzione Ed Indici](#)  
[Die Buchdruckerkunst in Ihrem Technischen Und Kaufmannischen Betriebe Vol 2 Nach Eigenen Erfahrungen Und Unter Mitwirkung Bewahrter Fachgenossen Vom Druck](#)  
[Archiv Fur Anatomie Und Entwicklungsgeschichte 1898 Anatomische Abtheilung Des Archives Fur Anatomie Und Physiologie Zugleich Fortsetzung Der Zeitschrift Fur Anatomie Und Entwicklungsgeschichte](#)  
[Oeuvres Philosophiques Et Politiques](#)  
[Manual of the Board of Education of the City and County of New York](#)  
[Historia General de Las Cosas de Nueva Espana Que En Doce Libros y DOS Volumenes Escribio Vol 2](#)  
[Daniele Cortis Romanzo](#)  
[Catalogue of the Passeriformes or Perching Birds in the Collection of the British Museum Tracheophonae or the Families Dendrocolaptidae Formicariidae Conopophagidae and Pterotochidae](#)  
[Collecao Da Legislacao Novissima Do Ultramar 1898 Vol 26](#)  
[Le Pour Et Le Contre](#)  
[North Carolina Christian Advocate 1972 Vol 117](#)  
[Louis de Gourdon Ou Les Croquants Vol 1](#)  
[Advanced Arithmetic for Secondary Schools \(High Schools Academies Seminaries and Normal Schools\) A Comprehensive Treatise on the Science of Numbers and Their Applications to Business Transactions](#)  
[Memoires Concernant L'Administration Des Finances Sous Le Ministere de M L'Abbe Terrai Controleur General](#)  
[Memoires Historiques Litteraires Et Anecdotes Tires de la Correspondance Philosophique Et Critique Adressee Au Duc de Saxe Gotha Depuis 1770 Jusquen 1790 Vol 3](#)  
[Memoires de Jean Sire de Joinville Ou Histoire Et Chronique Du Tres Chretien Roi Saint Louis](#)  
[Proceedings of the Sixteenth Annual Conference on Taxation Under the Auspices of the National Tax Association Held at White Sulphur Springs](#)

[West Virginia September 24-27 1923](#)

[Mosaïque Du MIDI 1838 Vol 2 La Publication Mensuelle](#)

[The Montreal Philatelist 1900 Vol 3 A Monthly Magazine Devoted to the Science of Philately](#)

[Ilustracion Apologetica Al Primero y Segundo Tomo del Teatro Critico Donde Se Notan Mas de Quatrocientos Descuidos Al Autor del Anti Teatro y de Los Setenta Que Este Imputa Al Autor del Teatro Critico Se Rebaxan Los Sesenta y Nueve y Medio](#)

[The Bryn Mawr Alumnae Quarterly 1909 Vol 3](#)

[Evansville College Bulletin Vol 2 Annual Catalogue First Year 1919-1920 July 1920](#)

[Torontonensis 1921 Vol 23 The Year Book of the Graduates of the University of Toronto](#)

[Reports of Cases Decided in the Practice Court and in Common Law Chambers Vol 4 Containing Cases Determined from Michaelmas Term 1866 to the 31st December 1868](#)

[Concerning the Genesis of the Versions of the N T Vol 2 Remarks Suggested by the Study of P and the Allied Questions as Regards the Gospel Appendices](#)

[The Official Record Vol 2 January 3 1923-December 26 1923](#)

[The Techniques of Urban Economic Analysis](#)

[Reports of Cases in the Supreme Court of Nebraska January and July Terms 1873 and 1874](#)

[The E S C Quarterly Vol 19 Winter-Spring 1961](#)

[International Projectionist Vol 36 January 1961 Including a Special Audio-Visual Section Relating to the Operation and Maintenance of A-V Equipment in the Educational and Industrial Fields](#)

---